



# Consejo de Seguridad

Quincuagésimo año

**3581<sup>a</sup>** sesión

Jueves 21 de septiembre de 1995, a las 19.15 horas

Nueva York

*Provisional*

*Presidente:* Sr. Fulci . . . . . (Italia)

*Miembros:*

Alemania . . . . .	Sr. Eitel
Argentina . . . . .	Sr. Zawels
Botswana . . . . .	Sr. Legwaila
China . . . . .	Sr. He Yafei
Estados Unidos de América . . . . .	Sr. Hume
Federación de Rusia . . . . .	Sr. Lavrov
Francia . . . . .	Sr. Dejammet
Honduras . . . . .	Sr. Rendón Barnica
Indonesia . . . . .	Sr. Wisnumurti
Nigeria . . . . .	Sr. Gambari
Omán . . . . .	Sr. Al-Khussaiby
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . .	Sr. Plumbly
República Checa . . . . .	Sr. Rovensky
Rwanda . . . . .	Sr. Ubalijoro

## Orden del día

La situación en la República de Bosnia y Herzegovina

*Se abre la sesión a las 19.30 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **La situación en la República de Bosnia y Herzegovina**

**El Presidente** (*interpretación del inglés*): Desearía informar al Consejo de que he recibido cartas de los representantes de Bosnia y Herzegovina y de Croacia en las que solicitan que se les invite a participar en el debate sobre el tema que figura en el orden del día del Consejo. Siguiendo la práctica habitual, desearía proponer que, con el consentimiento del Consejo, se invitara a esos representantes a participar en el debate sin derecho a voto, de conformidad con las disposiciones pertinentes de la Carta y el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

*Por invitación del Presidente, el Sr. Misić (Bosnia y Herzegovina) toma asiento a la mesa del Consejo y el Sr. Nobile (Croacia) ocupa el asiento que se le ha reservado a un lado del Salón del Consejo.*

**El Presidente** (*interpretación del inglés*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora su examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo de Seguridad se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/1995/810, que contiene el texto de un proyecto de resolución preparado en el curso de las consultas celebradas por el Consejo con anterioridad.

Deseo señalar también a la atención de los miembros del Consejo los siguientes documentos: S/1995/808, carta

de fecha 19 de septiembre de 1995 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Bosnia y Herzegovina ante las Naciones Unidas, y S/1995/812, carta de fecha 20 de septiembre de 1995 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Croacia ante las Naciones Unidas.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución (S/1995/810) que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

*Se procede a votación ordinaria.*

*Votos a favor:*

Argentina, Botswana, China, República Checa, Francia, Alemania, Honduras, Indonesia, Italia, Nigeria, Omán, Federación de Rusia, Rwanda, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

**El Presidente** (*interpretación del inglés*): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1016 (1995) del Consejo de Seguridad.

El Consejo de Seguridad ha concluido así la etapa actual de su examen del tema que figura en su orden del día.

El Consejo de Seguridad seguirá ocupándose de la cuestión.

*Se levanta la sesión a las 19.35 horas.*